ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 10 novembre 1977, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation des actes internationaux suivants :

1) Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination des groupes tissulaires, et protocole avec annexe, faits à Strasbourg le 17 septembre 1974,

2) Protocole additionnel à cet accord, fait à Strasbourg le 24 juin 1976",

a donné le 28 novembre 1977 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e november 1977 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van volgende internationale akten :

1) Europese Overeenkomst inzake de uitwisseling van reagentia voor weefseltypering, en protocol met bijlage, gedaan te Straatsburg op 17 september 1974,

2) Aanvullend Protocol bij deze overeenkomst, gedaan te Straatsburg op 24 juni 1976",

heeft de 28e november 1977 het volgend advies gegeven :

La mise en vigueur de la Convention appelle des mesures d'exécution sur le plan national.

Il conviendrait que le législateur lui-même désigne l'autorité nationale habilitée à prendre ces mesures et notamment celles qui concernent la désignation de l'autorité qualifiée pour recevoir les réactifs ainsi que pour établir la liste des laboratoires nationaux et régionaux sur la base de l'article 6.

Opdat de Overeenkomst in werking kan treden zijn uitvoeringsmaatregelen in nationaal verband noodzakelijk.

De wetgever zou zelf de nationale overheid moeten aanwijzen die gemachtigd is om die maatregelen te nemen, inzonderheid die welke betrekking hebben op de aanwijzing van de overheid die bevoegd is om de reagentia in ontvangst te nemen en de lijst van de nationale en gewestelijke laboratoria op te maken overeenkomstig artikel 6.

...bre était composée de

...urs : J. MASQUELIN,
...en :

H. ROUSSEAU,
Ch. HUBERLANT,

P. DE VISSCHER,

C. DESCHAMPS,

...ue : J. TRUYENS,
...ouw :

La concordance entre la ver-
...française et la version néer-
...aise a été vérifiée sous le
...ôle de M. J. MASQUELIN.
Le rapport a été présenté par
... FALMAGNE, auditeur.

...EFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

De kamer was samengesteld uit

président,
voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
bijzitters van de
afdeling wetgeving,

greffier.
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. FALMAGNE, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.